Zirc
Because Time Is Everything

Processing of Resterilizable Medical Devices

1. Restriction of Reprocessing: Frequent reprocessing has marginal consequences for Zirc products. Normally, the end of durability of the product will be determined by visual degradation.

2. Cleaning: An Ultrasonic, Instrument Washer or Thermal Disinfector may be used. Follow manufacturer's directions for proper cleaning and use a PH neutral detergent only. Rinse Zirc products with demineralized water to remove detergent or particles.

3. Packaging: Bag or wrap product as required.

4. Sterilization: Steam sterilize for at least 5 minutes at 273˚ F/ 134˚ C or 20 minutes at 250˚ F/ 121˚ C.

Do not heat above 277˚ F/ 136˚ C. **DO NOT** dry heat sterilize. **Please note:** After sterilization in the Autoclave, please pay attention to the drying period INSIDE the Autoclave, do not take them out before drying period ends.

EC REP **Manufacturer:** Zirc Company, 3918 Hwy 55 SE, Buffalo, MN 55313 USA

Loser & Co. GmbH Benzstr. 1-3, D51381 Leverkusen Germany +49-2171-706670

CE

Wiederaufbereitung von sterilisierbaren Medizinprodukten

1. Einschränkungen der Wiederaufarbeitung: Häufige Wiederaufbereitung hat nur geringfügige Auswirkungen auf Zirc Produkte. Normalerweise kann das Erreichen der Produkthaltbarkeitsgrenze durch sichtbare Veränderungen erkannt werden.

2. Reinigung: Ultraschallbad oder Thermodesinfector können benutzt werden. Bitte die Herstellerhinweise für geeignete Reinigungsschritte beachten und nur PH-neutrale Lösungen verwenden. Alle ZIRC Produkte anschliessend sorgfältig mit demineralisiertem Wasser spülen, um Rückstände zu entfernen.

4. Verpackung: Das Produkt einschweißen oder eintüten, falls nötig.

5. Sterilisation: Mindestens 5 Minuten bei einer Temperatur von 134˚C (273˚F) oder 20 Minuten bei einer Temperatur von 121°C (250˚F) autoklavieren. Nicht über 136˚C (277˚F) sterilisieren. **NIEMALS** mit Heissluft sterilisieren. **Bitte beachten:** Nach der Sterili sation im Autoklaven, sollte die Trocknungszeit IM Autoklaven unbedingt eingehalten werden, nie vorzeitig entnehmen.

Hersteller: Zirc Dental Products, 3918 Hwy 55 S.E., Buffalo, MN 55313 USA

製造　：ザーク(米国)

1. 洗浄**:** 製造メーカーの手順に沿い超音波洗浄若しくはウォッシャー・ディスインフェクター等で行って下さい。
   洗剤は中性洗剤をご使用ください。
2. 滅菌バッグの使用：必ず滅菌バッグに入れた状態でオートクレーブ滅菌を行ってください。
3. 滅菌に関する注意事項**:** 本製品は高圧蒸気滅菌のみに対応しております。